



Bundesministerium
für Ernährung
und Landwirtschaft

Achtung: Afrikanische Schweinepest!

**Bitte werfen Sie
Speisereste
nur in verschließbare
Müllbehälter!**



Achtung!

Das Bundesministerium für Ernährung und Landwirtschaft der Bundesrepublik Deutschland informiert:

Seit 2007 breitet sich die hochansteckende Afrikanische Schweinepest in Europa aus und bedroht Millionen Haus- und Wildschweine. Lebensmittel können diese, für den Menschen ungefährliche, Krankheit übertragen. **Bitte werfen Sie Speisereste nur in verschließbare Müllbehälter!**



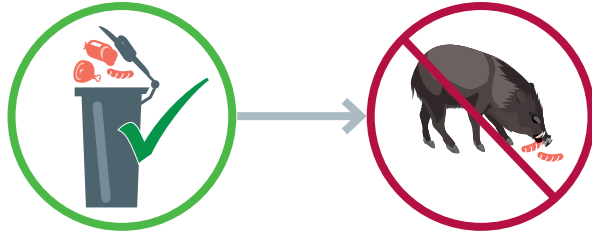
Attention !

Le Ministère fédéral de l'Alimentation et de l'Agriculture de la République fédérale d'Allemagne vous informe :

Depuis 2007, la peste porcine africaine hautement contagieuse se propage en Europe en menaçant des millions de porcs domestiques et de porcs sauvages. La maladie, qui ne présente aucun danger pour l'homme, peut être transmise par les denrées alimentaires. **Merci de déposer vos déchets de cuisine et de table uniquement dans des poubelles fermées.**



[bmel.de/asp](https://www.bmel.de/asp)  



Warning!

The Federal Ministry of Food and Agriculture of the Federal Republic of Germany hereby gives notice that:

Highly contagious African Swine Fever has been spreading through Europe since 2007 and is now a threat for millions of domestic pigs and wild boar. This disease, which is not dangerous for humans, can be transmitted by food.

Please make sure that all leftover food is put in sealed waste containers!

Let op!

Het ministerie van Voedselvoorziening en Landbouw van de Bondsrepubliek Duitsland deelt mee:

Sinds 2007 breidt de zeer besmettelijke Afrikaanse varkenspest zich in Europa uit en bedreigt miljoenen gehouden varkens en wilde zwijnen. Deze voor de mens ongevaarlijke ziekte wordt overgebracht via levensmiddelen.

Laat daarom etensresten uitsluitend achter in een afgesloten afvalbak!

